



Organ de afirmare românească
Inscris sub Nr. 13/1938 Trib. Arad

ABONAMENTE:
Funcționari — — Lei 200.—
Bănci, Industrii, Inst. part. și publice .. 1000.—
Sprețuri — — — Lei 500.—
Bănci, Industrii, Inst. part. și publice .. 1000.—

APARE SUB CONDUCEREA UNUI COMITET

Redacția și Administrația:
ARAD, Str. P. RUSU Nr. 3
Timișoara II, Piața Tralan Nr. 2

„Prin voință și putere” ...

Pe marginea unui discurs regal

Cei cari au avut prilejul și ferocitatea de a fi de față, atunci când Majestatea Sa Regele Carol al II-lea a avut de spus un cuvânt și-au putut da seama totdeauna de înțelepciunea și de scrupulozitatea cu care Suveranul își alege fiecare cuvânt și întocmește construcția fiecărei fraze. Nimic de grosos, nici o vorbă lipsită de sens, nici o propoziție vană.

ridicate la o valență maximă, devotate exclusiv apărării hotarelor, a păcii și a civilizației.

Pentru creatorii intelectuali

de la o restabilire a echilibrului în condiția de viață a profesioniștilor intelectuali are la noi o importanță recentă. Deși după război s'au făcut unele progrese în domeniul social prin înființarea Ministerului Muncii și a instituției Asocierilor Sociale, totuși pentru clasă literaturii, ai artelor plastice, ai muzicii și ai scrisului cotidian s'a realizat prea puțin.

cut un început bun și în ce privește ajutorarea profesioniștilor intelectuali.

DRUMURI NOUI

Discuția la Mesaj a prilejuit, la începutul acestei noi sesiuni a corpurilor legislative, unele semnificative manifestări și intervenții. Reprezentanții direcți ai profesioniștilor, parlamentarii noului regim reflectează năzuințele de mai bine ale tuturor factorilor productivi ai țării.

„SUNTEM IN REGIMUL FRONTULUI RENASTERII. RENASTERE INSEMNEAZA REGASIRE IN CEIACE O NAȚIUNE ARE MAI BUN SI MAI INALT. FRONTUL ESTE O EXPRESIUNE A INSTINCTULUI DE CONVERSARE NAȚIONALĂ. — PREMIZELE ORGANIZĂRII ȘI ALE SUCCESULUI SUNT: SINCERITATE, SIMȚ DE DREPTATE, IERARHIZAREA VALORILOR MORALE ȘI INTELLECTUALE, SPIRIT DE RADICAL REFORMISM”.

Cu competența, cari măresc prestigiul intelectual al profesorului universitar dela Cluj, au fost înfățișate Camerei câteva aspecte interesante ale problemelor economiei sociale ale actualității.

INDUSTRIALIZAREA FRUCTELOR

La Ministerul de Agricultură și Domenii se cercetează posibilitatea extensivității acțiunii de valorificare a fructelor. La direcția horticulturnii și viticulturii din acest departament, s'au alcătuit planuri în vederea constituirii de fabrici de marmeladă și chiar de conserve de legume.

leu de kg. Cantități imense s'au pierdut, au fost transformate în tuică sau au fost acaparate de intermediari.

fermele merg din ce în ce mai prost.

Incasările Statului

Pentru a ilustra importanța acestei inițiative vom da câteva fapte concludente.

Ministerul de Finanțe a dat la iveală noi cifre în legătură cu mersul încasărilor bugetare.

trat cea mai ridicată cotă de încasări.

RELIGIA OGORULUI

...despre pace, despre ne-
...de a apăra acest bastion
...zației și al progresului, —
...Tătărescu, președintele Con-
...de miniștri, nu se putea să
...fațiseze în plină lumină și
...muncii.

...după cum războiul însea-
...negare a vieții, distrugere și
...organizare, pacea nu este alt-
...decât muncă, decât efort crea-
...decât bucurie de a zidi.

...când o organizare strănsă a
...naționale, primul ministru
...și lozincele cele mai potrivite
...sului de față, îndemnând:
...pe ogoare!"

...pe ogoare, adică întâiu pe
...luptei pașnice și fără văr-
...de sânge, al pământului.

...omul d-lui prim ministru
...Tătărescu este, pe cât de firese
...de plin de înțelepciune.

...mp ce pământul rodește și
...pre cer: grâne și plante și
...— războiul nu face decât
...oare în pământ, așezări cu
...dicăte, oameni, energii și
...și.

...când atâtea mâini, cari se
...și.

obișnuiseră doar să muncească,
stau încloștate pe arme pentru a
ne păzi hotarele, brațele celor ră-
mași acasă trebuiesc să-și înzecca-
sască forțele în munca pe ogoare.
Ca legendarului Anteu, puterile ves-
nice ale neamului vin din atingerea
cu pământul, din înfrățirea cu pă-
mântul.

„Fiecare plugar (a accentuat pri-
mul ministru) să-și spună că prin
prinosul său de muncă apără țara,
tot atât cât o apără cei cari au fost
chemați la paza fruntariilor. Orice
ogor lăsat în paragină azi, însea-
mă un act de dezertare”.

Sunt vremuri când tăișul plugu-
lui valorează tot atât cât tăișul
unui spadă. În astfel de vremuri
trăim astăzi, — și adevărul acesta
trebuie înțeles și prețuit de fiecare
din noi.

Prin religia ogorului — care nu-
decât religia dragostei de Patrie
— ne-am menținut ca Neam, stră-
bătând toate viscoalele istoriei, aici,
la porțile Orientului.

Această religie ne va fi, acum și
totdeauna mântuirea.

Totalul subscrieri- lor engleze

Sir Robert Kindersley, pre-
ședintele comitetului Econo-
miei Naționale, a anunțat că
publicul englez a adus la
Trezoreria națională într'o
sută de zile 100.000.000 lire
sterline, fie subscriind la
Cassele de Economii, fie cum-
parând bunurile apărării na-
ționale.

Marele Premiu automobilistic din Brescia

Marea firmă de automobi-
le Alfa Romeo va lua parte
la viitorul Mare Premiu al
orașului Brescia care se va
disputa la 28 Aprilie pe dis-
tanța de 1000 de mile. Alfa
Romeo va participa la acest
concurs cu 4 mașini, condu-
se de Blondetti, Farina, Pin-
tacuda și Trossi.

**Cerem poștei să-și facă da-
toria și să ne predea ziarul
la destinație. Ne sosesc re-
clamații dela abonați că nu
primesc ziarul, deși noi îl ex-
pediem regulat.**

PELERINE MODERNE
pt. copii, dame și bărbați
MANTALE IMPERMEABILE
PĂNZĂ DE ÎN ȘI BUMBAC
Indanthren
Stofe de dantele - Fete de masă de in
Fire de lână noui pt. vară
TIMIȘOARA **CENTRALA LĂNEI S.A.R.**
Palatul Weisz

Banca Generală de Credit Ungar, a încheiat anul cu un succes strălucit

Direcțiunea Băncii Generale de
Credit Ungar, în adunarea din 8
Martie 1940, a constatat bilanțul an-
nului 1939. Conform celor consta-
tate, contul de profit și pierdere
s'a încheiat cu un câștig de
6.417.179.26 P., față de anul prece-
dent, care a fost 5.498.300.15 P. Du-
pă prescrierea sumei de 943.830.—
P. și fără reportul câștigului anu-
lui precedent de 2.256.300.15 P.,
câștigul net în anul 1939 a fost
4.160.879.11 P. În anul 1938 suma
prescrisă a fost 1.576.051.72 P. și
fără suma anului precedent de
3.233.662.15 P. beneficiu reportat,
se arată un beneficiu net de
2.261.638.— P.

Disponibilă se va trece la fondul
de rezervă; 700.000.— P., la fon-
dul pensiilor 1.800.000.— P., iar res-
tul de 2.591.961.— P. se va reporta
pe anul 1940.

Circulația la casteria Băncii, față
de anul precedent, dela 4.4 miliar-
de la 4.7 miliarde P., iar contul
curent dela 12.8 miliarde la 13.4
miliarde P. s'a ridicat. Depunerile
— cari figurează în bilanț — față
de cele din anul precedent 298.6
milioane, s'au ridicat la 316 milio-
ane P. Mișcarea camburilor cu 17.3
milioane, debitorilor cu 28.7 mi-
lioane P., adică în total acestea po-
ziții s'au ridicat cu 46 milioane P.

Din cele expuse mai sus,
se poate constata că, cu toa-
te agravările a evenimentele
externe și izbucnirea răz-
boiului din occident, stocul
de depuneri al Băncii a fost
sporit într'o măsură simți-
toare, drept dovadă, că depo-
nenții, cu toate tensiunile
permanente, păstrează ne-
schimbat încrederea față de
acest institut.

Intreprinderile industriale
din sânul acestei instituții
nu, față de anul precedent,
au avut o activitate și circu-
lație în mod simțitor mai ri-
dicată, ceea ce — după păre-
rea noastră — se datorează
direcțiunii băncii, care a
știut să conducă în așa fel
instituția, ca ridicând activi-
tatea întreprinderilor, au a-
juns în plăcuta situație, a
realiza un beneficiu strălu-
cit.

CIRCUL KLUDSKY

Desfășurat în ARAD, Piața Stefan cel Mare
Azii Duminică, 31 Martie 2 reprezentații.
Matineu ora 4 și seara ora 9. — Program
mondial artistic precum și mare dresuri de
animale sălbatice. — lei, tigri, urși albi,
elefanți etc. Menajeria deschisă toată ziua.
Hrana animalelor zilnic la ora 11.

Relațiile comerciale italo-române

Evoluția schimburilor de mărfuri între cele două țări

...zile se află în Capita-
...italiană, imputernicită
...încheierea unui nou a-
...economie, pentru reglementa-
...schimburilor comerciale cu țara
...Lucrările conferinței
...și început, la departamen-
...curând înființat al comer-
...terior, și se desfășoară sub
...bune auspicii. Trebuie să
...am toată încrederea că, în
...înțelegere desăvârșită pen-
...rescele care trebuiesc servite,
...via, manifestată de opo-
...Italia și România, de a
...adul de colaborare pe te-
...economic, în măsura în care
...resce legăturile de conlucra-
...mească în toate domeniile,
...unge în curând la rezultate
...cu consecințe din cele
...orabile în viitor.

...rile economice italo-româ-
...ost de-alfel întotdeauna o
...le. Schimburi comerciale
...două țări s'au efectuat în
...rent, fiind vorba de satisfa-
...cei cerințe comune de valo-
...a produselor naționale și
...zionare.

...plă recapitulare de cifre es-
...astă privință, concludentă.
...este situația schimburilor
...le între România și Italia,
...ei unei ani:

- valoarea importului din
1.788.000 lei, valoarea ex-
românească 2.620.504.000 lei;
 - valoarea importului din
4.900.000 lei, valoarea ex-
românească 1.331.990.000 lei;
 - valoarea importului din Ita-
1.000.000 lei, valoarea expor-
românească 2.070.716.000 lei;
 - valoarea importului din
1.313.000 lei, valoarea ex-
românească 3.246.274.000 lei;
 - valoarea importului din
1.074.000 lei, valoarea ex-
românească 3.246.274.000 lei.
- ...am din Italia: textile vege-
...produse industriale deriva-
...te, coloniale, orez, aparate,
...moatoare, culori, lacuri,

...produse chimice și medicamente.
Exportăm în Italia: animale vii,
cereale și derivate, semințe de
plante, lemn și combustibile mine-
rale (petrol).

Tendința de sporire a volumului
schimburilor comerciale între Ro-
mânia și Italia era evidentă. De al-
fel, dintre toate țările balcanice,
cele mai importante tranzacții co-
merciale pe piața Italiei le-a înre-
gistrat în ultimii ani România, ur-
mată în ordine de Jugoslavia, Bul-
garia și Grecia.

În ce privește petrolul, nu este
lipsit de interes să amintim că mul-
tă vreme Italia deținea primul loc
în exportul românesc. Astfel, în
1935, Italia a importat dela noi
produse petrolifere care reprezen-
tau cantitativ de două ori și ceva
importul german.

Abia în 1936 Germania a câști-
gat acest loc, cu un import anual
de 553.000 tone, față de 430.000 to-
ne cât am exportat în Italia.

Astăzi Italia este unul din clien-
ții principali ai petrolului româ-
nesc.

Din această examinare cu totul
sumară a cifrelor pe care le pune
la îndemână statistica comerțului
exterior, rezultă că toate condiți-
unile sunt asigurate pentru desvol-
tarea schimburilor de mărfuri între
România și Italia.

Discuțiile începute la Bucure-
ști cu delegația italiană merg, așa-
dar, pe un teren prielnic. Deplin
încrezătoare în utilitatea colaboră-
rii în domeniul economic, în inte-
resul satisfacerii nevoilor de via-
ță și de propășire a celor două
națiuni, după ce au manifestat de
curând, cu prilejul vizitei la Roma
a comandantului „Străjuți Țării”
caracterul de cordialitate a legătu-
rilor prietenești ce le apropie, —
Italia și România răspund astfel
imperativelor momentului politic
greu pe care-l străbate continentul
european aliniindu-se în frontul pă-
cii, și servind scopul general al
bunei înțelegeri între popoare.

Hospodár
Pardesiuri, rochiile vopseste,
curată cel mai frumos
Magazin: Str. Eminescu 3. ARAD. Intreprindere: Str. Stroescu 13

Dela Garda Națională Arad

Camaraziți din G. N. a Muni-
cipiului Arad, sunt rugați a se pre-
zenta Duminică 31 Martie, ora
16 exact, la școala din Str. Iosif

Vulcan, pentru a asista la confe-
rință și a primi vizita d-lui dr.
R. Coțoiu, președintele FRN al
Municipiului Arad.

**Cea mai etină întreprin-
dere de înmormântare Frații KLUG** Bul. Reg.
Ferdinand 37
fabrică proprie -- Telefon Arad, 14-30 -- Aradul-nou 20.22.



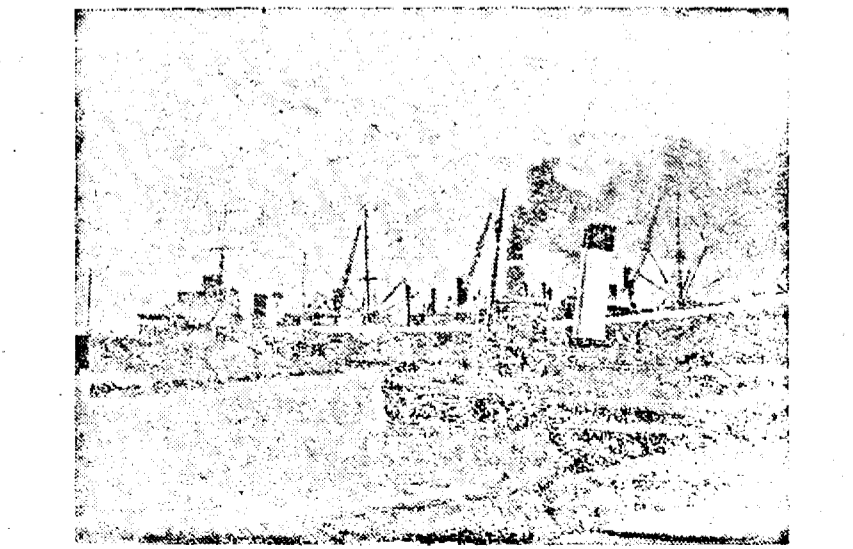
DEUTSCHLAND
e marca neîntrecutelor BICICLETE
Toate MODELELE se vând cu
prețuri senzațional de EFTINE la
HAMMER SIGHISMUND și FIUL
ARAD, Bulevardul Regiei Ferdinand 27. — Telefon 18-47

**D. PETRE BOLDUR, zia-
rist nu face parte dintre
angajații ziarului nostru.**

Târgul din Lyon din 1940

Efortului economic pe care Fran-
ța și coloniile sale îl fac pentru
târgul din Lyon, se adaugă cola-

borarea a numeroase țări străine.
Guvernele Belgiei, Angliei, Olan-
dei, Suediei, Elveției și Jugoslaviei
au anunțat importante participări
pentru expoziția de primăvară din
tre 13 și 21 Aprilie. În felul ace-
sta, se vor deschide și se vor pre-
ciza, vaste perspective de schim-
buri comerciale.



Marina Britanică
Distrugătoare, printre vase comerciale, într'un port.

Administrative
AVIZ
Rugăm pe on. abonații no-
ștri, cât și d-nii comercianți
cari fac reclame în ziarul
nostru, ca dela 101 lei în sus,
să nu primească nici-o chi-
tanță pentru achitare, dacă
n'are pe verso aplicat un
timbru fiscal de 3 lei și un
timbru de aviație de 2 lei.
ADMINISTRAȚIA

